



## QUESTURA DI PISA

Ufficio Tecnico Logistico Provinciale  
VI Sezione Infrastrutture e Sicurezza Luoghi Lavoro  
Tel. 050/583641 – 615 pec [dipps160.00h0@pecps.poliziadisato.it](mailto:dipps160.00h0@pecps.poliziadisato.it)

Pisa, 10.05.2024

**OGGETTO:** Apertura Centro Balneare della Polizia di Stato di Calambrone – Pisa.  
Stagione Estiva 2024

PREFETTURA - U.T.G. QUESTURE DELLA REPUBBLICA	PISA LORO SEDI
SIG. VICARIO DEL QUESTORE	SEDE
SIG. DIRIGENTE DIVISIONE GABINETTO	SEDE
SIG. DIRIGENTE DIVISIONE POLIZIA ANTICRIMINE	SEDE
SIG. DIRIGENTE DIVISIONE POLIZIA AMM.VA E SOCIALE	SEDE
SIG. DIRIGENTE UFFICIO TECNICO LOGISTICO	SEDE
SIG. DIRIGENTE UFFICIO PERSONALE	SEDE
SIG. DIRIGENTE UFFICIO IMMIGRAZIONE	SEDE
SIG. DIRIGENTE SQUADRA MOBILE	SEDE
SIG. DIRIGENTE U.P.G.S.P.	SEDE
SIG. DIRIGENTE DIGOS	SEDE
SIG. DIRIGENTE UFFICIO SANITARIO	SEDE
SIG. DIRIGENTE UFFICIO AMMINISTRATIVO E CONTABILE	SEDE
SIG. DIRIGENTE COMMISSARIATO P.S.	PONTEREDERA
SIG. DIRIGENTE COMMISSARIATO P.S.	VOLTERRA
SIG. DIRIGENTE UFFICIO POLIZIA FRONTIERA AEREA	PISA
SIG. DIRIGENTE SEZIONE POLIZIA STRADALE	PISA
SIG. DIRIGENTE SEZIONE POLIZIA FERROVIARIA	PISA
SIG. RESPONSABILE SEZIONE POLIZIA POSTALE E COMUNICAZIONI	PISA
SIG. RESPONSABILE SEZIONE P.G.. Procura della Repubblica c/o il Tribunale	PISA
SIG. RESPONSABILE POSTO FISSO c/o ENTE OSPEDALIERO	PISA
SIG. RESPONSABILE U.S.G	SEDE
AL FONDO ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO	ROMA
e, per conoscenza	
ALLE SEZIONI A.N.P.S.	PISA-PONTEREDERA
ALLE SEGRETERIE PROVINCIALI DELLE OO.SS.	LORO SEDI
AL RSU e RSA DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE INTERNO	SEDE
ALLA DITTA PAGES	PISA
MOTO CLUB POLIZIA DI STATO	ROMA
<a href="mailto:mcps.vp.vicario@gmail.com">mcps.vp.vicario@gmail.com</a>	
AGENZIA DELLE DOGANE E MONOPOLI	ROMA
<a href="mailto:dir.personale@pec.adm.gov.it">dir.personale@pec.adm.gov.it</a>	
CASSA MUTUA PRUNAS –	ROMA
<a href="mailto:cmprunas@esteri.it">cmprunas@esteri.it</a>	
C.A.N.A.P	ROMA
<a href="mailto:canap.roma@pec.it">canap.roma@pec.it</a>	
CIRCOLO DIPENDENTI AUTORITA' GARANTE DELLA CONCORRENZA E MERCATO	ROMA
<a href="mailto:protocollo.agcm@pec.agcm.it">protocollo.agcm@pec.agcm.it</a>	

Per la più ampia diffusione tra il personale dipendente, si comunica che dal **20 Maggio 2024** sarà possibile presentare le domande ed i relativi allegati per l'assegnazione delle cabine e/o degli ombrelloni presso il Centro Balneare della Polizia di Stato sito di Calambrone (Pi), ove sono in corso le attività di pulizia e manutenzione, inoltrandole direttamente al gestore a mezzo posta elettronica e precisamente all'indirizzo [prenotazioni-ps@pages.srl](mailto:prenotazioni-ps@pages.srl); l'apertura e la fruizione dei servizi è prevista dal 14 giugno p.v.

### **Procedure di accreditamento e rilascio dell'abbonamento/titolo di accesso**

Giova segnalare che l'indicazione della fila e della posizione dell'ombrellone (lato destro, centro o lato sinistro) è da considerarsi solo indicativa rispetto all'effettiva assegnazione del posto, che avverrà dopo la pubblicazione dell'Ordinanza Balneare della Regione Toscana e dando la precedenza alle necessità gestionali del lido e, in subordine, all'ordine cronologico di presentazione delle domande da parte degli interessati (fa fede la data e l'ora in cui perverrà l'istanza correttamente compilata, corredata dai documenti allegati nella casella di posta elettronica succitata), i quali verranno contattati dal gestore a mezzo telefono **(si raccomanda di inserire il codice fiscale e il numero di telefono nell'apposito spazio della domanda)**.

La domanda potrà intendersi perfezionata **solo dopo** che all'interessato sarà comunicato dal gestore la postazione dell'ombrellone e dell'eventuale cabina.

Nei **5 giorni successivi** l'assegnatario dovrà produrre, con posta elettronica, **copia dell'attestazione del bonifico dell'importo relativo all'abbonamento prescelto**, in base al tariffario contenuto nel regolamento allegato.

**In caso contrario, la prenotazione della postazione si intenderà disdetta e il gestore potrà assegnarla ad altro avente diritto.**

La richiesta potrà intendersi perfezionata solo dopo l'autorizzazione al pagamento da parte della Ditta Pages Srl, a seguito della valutazione delle domande.

Una volta autorizzato il pagamento inviare copia del bonifico dell'intero abbonamento prescelto o, in alternativa, copia del bonifico di metà quota dell'importo relativo.

La scheda di iscrizione con gli allegati dovrà essere trasmessa via mail all'indirizzo: [prenotazioni-ps@pages.srl](mailto:prenotazioni-ps@pages.srl).

**Non potranno essere considerate valide le richieste di abbonamento e/o trasmissioni di documenti e pagamenti ad indirizzi e recapiti telefonici diversi da quelli indicati nella presente circolare.**

L'eventuale saldo dell'abbonamento dovrà tassativamente essere perfezionato, con bonifico bancario o contanti, **entro e non oltre il 31 agosto 2024**, pena l'adozione di provvedimenti cautelativi da parte dello scrivente verso gli inadempienti.

Il **codice IBAN** della ditta Pubblica Assistenza Gestione Servizi S.r.l. su cui effettuare il versamento dell'abbonamento è il seguente **IT90N052321400200000005740**.

Non è previsto il rimborso di quanto versato in caso di sopravvenuta impossibilità all'accesso allo stabilimento balneare da parte dell'abbonato e per cause dipendenti dallo stesso.

**L'assegnazione dell'ombrellone e/o della cabina dovrà essere necessariamente preceduta dal pagamento al gestore di eventuali somme non corrisposte allo stesso nella passata stagione 2023 (saldo abbonamento o tessere di ingresso non pagate da parte di convenzionati od ospiti).**

**Lo stabilimento balneare rimarrà aperto dal giorno 14 Giugno p.v. al giorno 15 Settembre 2024**

**La modalità e tempi di invio delle istanze**, che verranno prodotte esclusivamente come sopra indicato, è così stabilita:

- dalle ore 09,00 del 20 maggio 2024 alle ore 18,00 del 24 maggio 2024 (esclusa la domenica) - presentazione **esclusiva** delle domande per la categoria "**Dipendenti**";
- dalle ore 09,00 del 25 maggio 2024 alle ore 18,00 del 29 maggio 2024 (esclusa la domenica) - presentazione delle domande per la categoria dei "**Convenzionati**";

- dalle ore 09,00 del 30 maggio 2024 alle ore 18,00 del 03 giugno 2024 (esclusa la domenica) - presentazione delle domande per la categoria degli "**Ospiti**".

Il Gestore accoglierà le richieste di abbonamento in tassativo ordine di ricezione, escludendo diritti di prelazione riguardo le postazioni e gli abbonamenti riferibili alla stagione estiva precedente.

Alcuni ombrelloni saranno riservati ai portatori di handicap, salvo diversa richiesta e disponibilità.

**Le categorie** di cui sopra si intendono così determinate, in linea con quanto stabilito dal Fondo di Assistenza della Polizia di Stato:

• **DIPENDENTI**

- appartenenti ai ruoli della Polizia di Stato in servizio o in quiescenza e loro familiari **conviventi** (vedove/i compresi ed orfani), risultanti nello stato di famiglia;
- i dipendenti dell'Amministrazione Civile dell'Interno in servizio appartenenti al Dipartimento della P.S., unitamente al proprio nucleo familiare (coniuge, figli ed altre persone **conviventi**, risultanti nello stato di famiglia);

• **CONVENZIONATI**

- genitori, suoceri, figli **non conviventi**, nonni, generi, nuore, cognati, sorelle, fratelli, nipoti di 1° grado dei dipendenti;
- personale appartenente all'Amministrazione Civile dell'Interno in servizio presso le Prefetture e Dipartimenti del Ministero dell'Interno;
- appartenenti alle altre Forze di Polizia ed alle Forze Armate, nonché appartenenti ad Associazioni, Enti Locali e/o altre Amministrazioni con le quali il Fondo abbia stipulato apposita convenzione;

• **OSPITI**

- comprende gli "ospiti" dei dipendenti, sempre che da questi ultimi vengano presentati ed accreditati;

• **OSPITI OCCASIONALI**

- questa categoria comprende gli "ospiti" che accedono al Centro occasionalmente e non per l'intera stagione, sempre che siano accompagnati da personale dipendente o da loro familiari conviventi.

I titolari di abbonamento e/o i familiari conviventi devono essere gli effettivi utilizzatori dell'ombrellone e della cabina e pertanto non è consentito che gli ombrelloni e/o le cabine assegnate ai dipendenti vengano di fatto utilizzate prevalentemente da familiari non conviventi o da ospiti, anche se inseriti nella domanda.

**Il Preposto delegato del Questore** e il Gestore dello stabilimento o altra persona da lui incaricata, dovranno verificare l'osservanza della disposizione contenuta nel precedente capoverso e segnalare eventuali violazioni al Direttore dell'Esecuzione del Contratto presso la Questura di Pisa.

L'esclusivo utilizzo di ombrelloni e/o cabine assegnate a dipendenti da parte di familiari non conviventi o di ospiti (senza la presenza del dipendente o di almeno un suo familiare convivente) è consentito per un **massimo di cinque giorni, anche non consecutivi o comunque non superiori al 10% del totale delle giornate indicate nell'abbonamento o titolo di accesso in uso ai familiari non conviventi o ospiti**.

Nel caso venisse accertata e documentata l'inosservanza di quest'ultima disposizione, il Direttore dell'Esecuzione del Contratto, anche per il tramite del Preposto, sentito il dipendente assegnatario, potrà disporre l'immediata cessazione del diritto alla fruizione dell'ombrellone e/o della cabina da parte dell'assegnatario.

Quest'ultimo non avrà diritto al rimborso delle somme versate ed il gestore potrà cedere l'utilizzo dell'ombrellone e/o della cabina ad altri aventi titolo.

Le offerte dello Stabilimento, riguardo sia alle varie tipologie di abbonamento e frequenza giornaliera, sono da considerarsi estese a tutto il personale della Polizia di Stato, in servizio ed in quiescenza, al personale civile del Ministero dell'Interno in servizio ed in quiescenza, agli Enti Pubblici Locali e Convenzionati, ed ai loro ospiti. I listini prezzi, invariati rispetto alla scorsa stagione estiva 2023, sono quelli concordati nel contratto triennale di gestione affidato alla ditta Pubblica Assistenza Gestione Servizi S.r.l.

Quale referente per le informazioni sulla *modalità di fruizione* dello stabilimento balneare per la stagione 2024 è il signor **TINOZZI Romolo** telefono 378/3045504 e-mail [referente-ps@pages.srl](mailto:referente-ps@pages.srl).

La modulistica per la presentazione della domanda ed il tariffario 2024 contenuto nel regolamento sono disponibili anche sul sito internet della Questura di Pisa: <https://questure.poliziadistato.it/it/Pisa>.

### **Particolari regole di comportamento e disciplina d'utilizzo degli spazi comuni del Lido:**

I fruitori dei servizi dello stabilimento dovranno attenersi alle disposizioni contenute nell'ordinanza balneare 2024 che verrà emanata dal Presidente della Regione Toscana e che verrà esposta nella bacheca dello stabilimento.

· In caso di violazioni del regolamento e dei divieti, rilevate dal Preposto o anche su segnalazione del Gestore, i responsabili verranno sanzionati anche con la sospensione o con la revoca delle tessere di accesso allo stabilimento (come da regolamento).

In caso di violazioni commesse da minori, ne risponderanno i genitori per omessa vigilanza

### **Documentazione per il rilascio dell'autorizzazione di accesso e uso del Lido**

· Le domande dei convenzionati e degli ospiti dovranno essere corredate anche dalla fotocopia del documento di identità in corso di validità per ogni nominativo inserito nella scheda di ammissione, esclusi i minori di anni 10.

· I dipendenti dovranno allegare alla domanda una **dichiarazione sostitutiva di certificazione dello stato di famiglia**, di cui si allega il fac-simile (si dovranno indicare la generalità delle persone anagraficamente conviventi al momento della presentazione della domanda).

· I dipendenti in quiescenza dovranno produrre **un'autocertificazione**, di cui si allega il fac -simile, che attesti la precedente appartenenza all'Amministrazione della P.S.

· I vedovi/vedove e gli orfani dovranno utilizzare lo stesso modello di **autocertificazione** attestante l'appartenenza alla Polizia di Stato del congiunto deceduto. **I figli dei dipendenti deceduti** dovranno dichiarare anche che rientrano nella categoria orfani in quanto **al momento del decesso del genitore erano conviventi dello stesso**.

· Non saranno accettate domande compilate in modo difforme da quanto descritto o carenti della succitata documentazione.

**Tutte le dichiarazioni e autocertificazioni depositate dai fruitori del Lido per fini amministrativi, potranno essere oggetto di verifica ai sensi del D.P.R. 445/2000.**

**Il titolare del trattamento dei dati personali e sensibili (delegato del Questore) è individuato nel Responsabile Settore Infrastrutture dell'Ufficio Tecnico Logistico presso la Questura di Pisa.**

Per tutto quanto sin qui non espressamente richiamato, si fa riferimento all'allegato Regolamento del centro balneare, che è parte integrante delle presenti disposizioni, nonché alle norme contenute nel contratto (e relativo capitolato) sottoscritto tra l'Amministrazione della P.S. ed il Gestore designato.

**Il presidente delle sezioni A.N.P.S. della Provincia di Pisa** vorrà, con le strutture associative territoriali, fornire la necessaria assistenza agli associati per la compilazione e l'invio delle relative istanze.

Per le informazioni sulle varie tipologie di fruizione e per le *prenotazioni*, obbligatorie per le giornate del sabato e dei festivi, telefono 050/6390698 e-mail [prenotazioni-ps@pages.srl](mailto:prenotazioni-ps@pages.srl)

Si allega:

- Domanda di ammissione da compilare e trasmettere;
- Richiesta di tesseramento
- I listini prezzi delle varie tipologie di abbonamento e del servizio bar e ristorazione;
- regolamento ;
- Dichiarazione sostitutiva di certificazione della residenza e stato di famiglia;
- Dichiarazione sostitutiva di certificazione.

IL QUESTORE

Gargiulo

Firmato digitalmente da/Signed by:

RAFFAELE GARGIULO

In data/On date:

martedì 14 maggio 2024 11:21:20

**QUESTURA DI PISA**  
CENTRO BALNEARE DELLA POLIZIA DI STATO "CALBRONE"

OGGETTO: Domanda di ammissione stagione 2024 – Categoria "Dipendenti"

IN SERVIZIO  IN QUESCIENZA  VEDOVO/A  ORFANO/A

Il/la sottoscritto/a

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Qualifica \_\_\_\_\_ luogo e sede di servizio \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

Tel./Cell. \_\_\_\_\_ codice fiscale \_\_\_\_\_

*Intende sottoscrivere*

- Abbonamento stagionale 2024 cabina SI  NO  (solo per abbonamento stagionale)
- Abbonamento mese di \_\_\_\_\_
- Abbonamento quindicinale periodo dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_

*Chiede*

Di poter fruire dei servizi dello stabilimento balneare per sé e per il proprio nucleo familiare per il periodo \_\_\_\_\_: (specificare dati anagrafici, grado di parentela), così composto:

**Dati del nucleo familiare**

Cognome e nome	Data di nascita	Luogo di nascita	Grado di parentela

Mi impegno a trasmettere la scheda d'iscrizione esclusivamente alla mail: [prenotazioni-ps@pages.srl](mailto:prenotazioni-ps@pages.srl)

Il pagamento verrà effettuato, tramite bonifico intestato alla Ditta Pubblica Assistenza Gestione Servizi S.R.L. - Codice Iban IT90N0523214002000000005740, dopo la valutazione e la comunicazione da parte della Ditta di effettuare il bonifico, inviando copia del pagamento effettuato, esclusivamente alla mail: [prenotazioni-ps@pages.srl](mailto:prenotazioni-ps@pages.srl). Nel caso di un numero di domande superiore alla capacità recettiva, le stesse verranno valutate in ordine cronologico progressivo di ricezione.

Data

Firma

# QUESTURA DI PISA

## CENTRO BALNEARE DELLA POLIZIA DI STATO "CALBRONE"

OGGETTO: Domanda di ammissione stagione 2024 – Categoria "Convenzionati" (presentazione dal 25-29 Maggio)

Il/la sottoscritto/a

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato/a il \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ residente a \_\_\_\_\_

in \_\_\_\_\_ tel./cell. \_\_\_\_\_

Specificare la categoria di convenzionati:

- ✓ per parenti ed affini appartenenti P. di .S., specificare il grado, cognome, nome e sede di servizio dell'appartenente) \_\_\_\_\_.
  - ✓ Forza di Polizia o Forza Armata (Amministrazione, luogo e sede di servizio) \_\_\_\_\_,
  - ✓ Amministrazione o Ente Locale con cui il Fondo Assistenza ha stipulato una convenzione \_\_\_\_\_
- Abbonamento stagionale 2024 cabina SI  NO  (solo per abbonamento stagionale)
  - Abbonamento mese di \_\_\_\_\_
  - Abbonamento quindicinale periodo dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_

*Chiede*

Di poter fruire dei servizi dello stabilimento balneare per sé e per il proprio nucleo familiare così composto per il periodo \_\_\_\_\_ : (specificare dati anagrafici, grado di parentela)

### Dati del nucleo familiare

Cognome e nome	Data di nascita	Luogo di nascita	Grado di parentela

Mi impegno a trasmettere la scheda d'iscrizione esclusivamente alla mail: [prenotazioni-ps@pages.srl](mailto:prenotazioni-ps@pages.srl)

Il pagamento verrà effettuato, tramite bonifico .intestato alla Ditta Pubblica Assistenza Gestione Servizi S.R.L. - Codice Iban IT90N0523214002000000005740, dopo la valutazione e la comunicazione da parte della Ditta di effettuare il bonifico, inviando copia del pagamento effettuato, esclusivamente alla mail: [prenotazioni-ps@pages.srl](mailto:prenotazioni-ps@pages.srl) Nel caso di un numero di domande superiore alla capacità recettiva, le stesse verranno valutate in ordine cronologico progressivo di ricezione.

Data

Firma

# QUESTURA DI PISA

CENTRO BALNEARE DELLA POLIZIA DI STATO "CALBRONE"

OGGETTO: Domanda di ammissione stagione 2024 – Categoria "Ospiti" (presentazione dal 30 maggio – 03 giugno)

IN SERVIZIO  IN QUESCENZA  VEDOVO/A  ORFANO/A

Il/la sottoscritto/a

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_  
Qualifica \_\_\_\_\_ Luogo di servizio \_\_\_\_\_  
Residente a \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_  
Tel./Cell. \_\_\_\_\_  
in quiescenza dal \_\_\_\_\_ Vedovo/Vedova di \_\_\_\_\_ \*\*

## CHIEDE E SI FA GARANTE

Per far fruire dei servizi dello Stabilimento Balneare il seguente nucleo familiare così composto, per il periodo \_\_\_\_\_: (specificare dati anagrafici)

### Dati del nucleo familiare

Cognome e nome	Data e luogo di nascita	Telefono cellulare

- Abbonamento stagionale 2024 cabina SI  NO  (solo per abbonamento stagionale)
- Abbonamento mese di \_\_\_\_\_
- Abbonamento quindicinale periodo dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_

L'ospite si impegna a trasmettere la scheda d'iscrizione esclusivamente alla mail: [prenotazioni-ps@pages.srl](mailto:prenotazioni-ps@pages.srl)  
Il pagamento verrà effettuato, tramite bonifico intestato alla Ditta Pubblica Assistenza Gestione Servizi S.R.L. - Codice Iban IT90N0523214002000000005740, dopo la valutazione e la comunicazione da parte della Ditta di effettuare il bonifico, inviando copia del pagamento effettuato, esclusivamente alla mail: [prenotazioni-ps@pages.srl](mailto:prenotazioni-ps@pages.srl). Nel caso di un numero di domande superiore alla capacità recettiva, le stesse verranno valutate in ordine cronologico progressivo di ricezione.

Pisa, li \_\_\_\_\_ Firma dipendente \_\_\_\_\_

\* indicare il nominativo del dipendente, della vedova/o, dell'orfano, del dipendente dell'Amministrazione Civile dell'interno in servizio presso la Questura

\*\*indicare il nominativo del deceduto e dove prestava servizio

Si impegna per sé e per il proprio nucleo familiare a rispettare il regolamento del Centro, di cui ha preso visione, nonché le ordinanze in materia di balneazione, emanate dalla Capitaneria di Porto e dal Comune di Pisa, esposte in copia presso il Centro Balneare.

I dati raccolti saranno trattati esclusivamente per la gestione degli abbonamenti, nel rispetto della privacy, con le modalità previste dalle leggi e regolamenti.

Pisa, li \_\_\_\_\_ Firma Ospite \_\_\_\_\_

## TESSERAMENTO DIPENDENTI 2024

-Appartenenti ai ruoli della Polizia di Stato in servizio o in quiescenza e loro familiari **conviventi** (vedove/i compresi ed orfani), risultanti nello stato di famiglia;  
-Dipendenti dell'Amministrazione Civile dell'Interno in servizio appartenenti al Dipartimento della P.S., unitamente al proprio nucleo familiare (coniuge, figli ed altre persone **conviventi** , risultanti nello stato di famiglia);

OGGETTO: Domanda di tesseramento

Il Dipendente \* Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_  
nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel./Cell. \_\_\_\_\_  
Residente \_\_\_\_\_  
In quiescenza dal \_\_\_\_\_ già in servizio presso \_\_\_\_\_  
Vedovo/a \*\* di \_\_\_\_\_ in servizio presso \_\_\_\_\_  
Numero Tessera \_\_\_\_\_

Chiede di poter accedere al Centro Balneare della Polizia di Stato "Calambrone", unitamente a:

• Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_  
nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel. \_\_\_\_\_  
Numero Tessera \_\_\_\_\_

• Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_  
nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel. \_\_\_\_\_  
Numero Tessera \_\_\_\_\_

• Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_  
nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel. \_\_\_\_\_  
Numero Tessera \_\_\_\_\_

Nel periodo \_\_\_\_\_

Al richiedente viene noleggiato: Ombrellone nr. \_\_\_\_\_ Lettino nr. \_\_\_\_\_ sdraio nr. \_\_\_\_\_

Opzionale a richiesta del tesserato cabina nr. \_\_\_\_\_

Pisa li \_\_\_\_\_ Firma Dipendente \_\_\_\_\_

\* indicare il nominativo del dipendente, della vedova/o, dell'orfano, del dipendente dell'Amministrazione Civile dell'Interno in servizio presso la Questura e/o altri Enti convenzionati \*\* indicare il nominativo del deceduto e dove prestava servizio  
Si impegna per sé e per il proprio nucleo familiare a rispettare il regolamento del Centro, di cui ha preso visione, nonché le ordinanze in materia di balneazione, emanate dalla Capitaneria di Porto di Livorno e dal Comune di Pisa, esposte in copia presso il Centro Balneare.

I dati raccolti saranno trattati esclusivamente per la gestione degli abbonamenti, nel rispetto della privacy, con le modalità previste dalle leggi e regolamenti.

## TESSERAMENTO CONVENZIONATI 2024

Parenti ed affini dei “dipendenti: genitori, suoceri, figli **non conviventi**, nonni, generi, nuore, cognati, sorelle, fratelli, nipoti di 1° grado dei dipendenti;  
-Personale appartenente all'Amministrazione Civile dell'Interno in servizio presso le Prefetture e Dipartimenti del Ministero dell'Interno;  
-Appartenenti alle altre Forze di Polizia ed alle Forze Armate, nonché appartenenti ad Associazioni, Enti Locali e/o altre Amministrazioni con le quali il Fondo abbia stipulato apposita convenzione

**OGGETTO:** Domanda di tesseramento

Il *Convenzionato* \* Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel./Cell. \_\_\_\_\_

Residente \_\_\_\_\_

✓ Per parenti ed affini appartamenti P. di S., specificare:

Parente (grado di parentela) \_\_\_\_\_ del dipendente Ente\* \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel./Cell. \_\_\_\_\_

in servizio presso \_\_\_\_\_

In quiescenza dal \_\_\_\_\_ già in servizio presso \_\_\_\_\_

Vedovo/a \*\* di \_\_\_\_\_ in servizio presso \_\_\_\_\_

✓ Forza di Polizia o Forza Armata (Amministrazione, luogo e sede di servizio)

\_\_\_\_\_

✓ Amministrazione o Ente Locale con cui il Fondo Assistenza ha stipulato una convenzione

\_\_\_\_\_

Numero Tessera \_\_\_\_\_

Chiede di poter accedere al Centro Balneare della Polizia di Stato “Calambrone”, unitamente a:

• Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel. \_\_\_\_\_

Numero Tessera \_\_\_\_\_

• Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel. \_\_\_\_\_

Numero Tessera \_\_\_\_\_

• Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel. \_\_\_\_\_

Numero Tessera \_\_\_\_\_

Nel periodo \_\_\_\_\_

Al richiedente viene noleggiato: Ombrellone nr. \_\_\_\_\_ Lettino nr. \_\_\_\_\_ sdraio nr. \_\_\_\_\_

Opzionale a richiesta del tesserato cabina nr. \_\_\_\_\_

Pisa li \_\_\_\_\_

Firma convenzionato \_\_\_\_\_

\* indicare il nominativo del dipendente, della vedova/o, dell'orfano, del dipendente dell'Amministrazione Civile dell'Interno in servizio presso la Questura e/o altri Enti convenzionati \*\* indicare il nominativo del deceduto e dove prestava servizio  
Si impegna per sé e per il proprio nucleo familiare a rispettare il regolamento del Centro, di cui ha preso visione, nonché le ordinanze in materia di balneazione, emanate dalla Capitaneria di Porto di Livorno e dal Comune di Pisa, esposte in copia presso il Centro Balneare.

I dati raccolti saranno trattati esclusivamente per la gestione degli abbonamenti, nel rispetto della privacy, con le modalità previste dalle leggi e regolamenti.

# TESSERAMENTO OSPITI 2024

Ospiti dei "dipendenti", sempreché da questi ultimi presentati ed accreditati

OGGETTO: domanda di tesseramento

Il dipendente\* Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_,

Tel. Personale \_\_\_\_\_ Residente \_\_\_\_\_

in servizio presso \_\_\_\_\_

in quiescenza dal \_\_\_\_\_ Vedovo/Vedova di \_\_\_\_\_ \*\*

Chiede di far accedere al Centro Balneare della Polizia di Stato di "Calambrone" i propri ospiti:

1. Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel. \_\_\_\_\_

Numero Tessera \_\_\_\_\_

2. Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel. \_\_\_\_\_

Numero Tessera \_\_\_\_\_

3. Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel. \_\_\_\_\_

Numero Tessera \_\_\_\_\_

4. Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, Tel. \_\_\_\_\_

Numero Tessera \_\_\_\_\_

Nel periodo dal \_\_\_\_\_

Al richiedente viene noleggiato: Ombrellone nr. \_\_\_\_\_ Lettino nr. \_\_\_\_\_ sdraio nr. \_\_\_\_\_

Opzionale a richiesta del tesserato cabina nr. \_\_\_\_\_

Pisa, li \_\_\_\_\_

Firma dipendente \_\_\_\_\_

\* indicare il nominativo del dipendente, della vedova/o, dell'orfano, del dipendente dell'Amministrazione Civile dell'interno in servizio presso la Questura

\*\*indicare il nominativo del deceduto e dove prestava servizio

Si impegna per sé e per il proprio nucleo familiare a rispettare il regolamento del Centro, di cui ha preso visione, nonché le ordinanze in materia di balneazione, emanate dalla Capitaneria di Porto e dal Comune di Pisa, esposte in copia presso il Centro Balneare.

I dati raccolti saranno trattati esclusivamente per la gestione degli abbonamenti, nel rispetto della privacy, con le modalità previste dalle leggi e regolamenti.

Pisa, li \_\_\_\_\_

Firma del tesserato \_\_\_\_\_



DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE  
(Art. 46 D.P.R. 28.12.2000, n.445)

Il/La sottoscritt.....  
Nat.... A.....(Prov...), il.....residente in .....(Prov...)  
Via.....N°....., CAP.....  
Documento di identità..... n° .....rilasciata  
da.....valida sino al.....

A conoscenza delle sanzioni amministrative e penali previste dagli artt.75 e 76 D.P.R. 28.12.2000, n.445,

DICHIARA

Sotto la propria responsabilità di essere:

- ( ) **dipendente** dell' Amministrazione della P.S in quiescenza e di aver prestato servizio presso.....sino a.....
- ( ) **vedov**...del dipendente dell' Amministrazione della P.S..... il quale prestava servizio a.....sino a.....
- ( ) **figl**...del dipendente dell' Amministrazione della P.S .....il quale presta/va servizio a.....sino a.....
- ( ) **orfan**...del dipendente dell' Amministrazione della P.S .....il quale prestava servizio a....., in quanto era convivente del congiunto al momento del decesso di quest'ultimo.
- ( ) **genitore** del dipendente dell' Amministrazione della P.S .....il quale presta/va servizio a.....
- ( ) **familiare** convivente del dipendente dell' Amministrazione della P.S ..... in servizio presso.....con grado di parentela.....
- ( ) **dipendente dell' Amministrazione Civile dell'Interno** presso.....

Data.....

In Fede  
Firma del Dichiarante

.....



**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE DELLA RESIDENZA E DELLO STATO DI FAMIGLIA**

(art. 46, D.P.R. 445/2000)

Il/la sottoscritto/a .....  
 nato/a a ..... il .....  
 con residenza nel Comune di .....  
 via ....., n. ....  
 consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000

**DICHIARA**

**(Barrare le caselle che interessano; qualora si compili il modulo nelle righe che interessano, non si considera irregolarità la semplice dimenticanza di barrare la casella)**

- di essere residente nel comune di .....,  
 in via ....., n. ....., Cap. ....., dal .....
- che lo stato di famiglia è composto, oltre che dal dichiarante, dalle seguenti persone:

Parentela	Cognome e nome	Luogo di nascita	Data di nascita

Dichiaro di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 10 della legge 675/96 che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

.....  
 (luogo e data)

.....  
**IL/LA DICHIARANTE**  
 (firma per esteso e leggibile)

**La presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di pubblici servizi e ai privati che vi consentono.**



**QUESTURA DI PISA**  
**UFFICIO TECNICO LOGISTICO**

**REGOLAMENTO SINTETICO DEL CENTRO BALNEARE**  
**DELLA POLIZIA DI STATO DI CALAMBRONE**

- 1 - E' fatto assoluto divieto ai frequentatori del Centro di fare uso di ombrelloni, sdraio e lettini propri. L'accesso di animali domestici sull'arenile, come disposto dall'ordinanza della locale Capitaneria di Porto, non è consentito nel periodo di apertura della stagione balneare.**
- 2 - Non è consentito lo stazionamento sull'arenile in concessione e presso la struttura senza titolo di accesso ai servizi;**
- 3 - Orari: la struttura balneare è aperta dalle ore 8:00 alle ore 22:00 salvo variazioni per serate o eventi. L'apertura della spiaggia con servizio di salvamento è operativa dalla 9:00 alle 19:00 come da ordinanza balneare. L'arenile deve essere liberato entro le ore 19,00 per consentire le operazioni di pulizia; il frequentatore che rimane dopo tale orario è personalmente responsabile delle attrezzature in uso e deve lasciare il posto ombrellone in ordine;**
- 4 - E' fatto assoluto divieto di utilizzare gli ombrelloni, lettini e sdraio di postazioni assegnate ad altri frequentatori del Centro;**
- 5 - E' vietato sull'arenile qualsiasi tipo di gioco pericoloso per l'incolumità degli ospiti o tali da determinare pericolo di danneggiamento per le attrezzature del Centro o disturbo dei frequentatori;**
- 6 - E' vietato ingombrare la fascia di arenile estesa mt.5 dalla battigia, destinata al libero transito, con stuoi, sedie a sdraio, lettini o altro;**
- 7 - E' fatto assoluto divieto il transito o lo stazionamento in tutte le aree dunali (dune di sabbia);**
- 8 - E' fatto assoluto divieto abbandonare nelle cabine, nei servizi igienici, sulla spiaggia o gettare in mare avanzi di cibo o altri rifiuti che andranno versati negli appositi contenitori;**
- 9 - Il frequentatore risponde dei danni arrecati, anche soltanto a titolo di colpa, alle attrezzature del centro;**
- 10- Durante le ore di riposo pomeridiano (dalle ore 14.00 alle ore 16.00) non sarà consentito il funzionamento di alcuna apparecchiatura di diffusione acustica che, per il restante orario di apertura del Centro, sarà consentito nella misura in cui non arrechi disturbo a terzi;**
- 11 - Per le docce devono obbligatoriamente essere utilizzati gli appositi spazi previsti;**
- 12 - I tavoli a disposizione del centro saranno così suddivisi: un'aliquota riservata agli avventori giornalieri, un'aliquota riservata al Bar/ristorante ed un'aliquota riservata agli abbonati;**
- 13 - E' fatto assoluto divieto occupare o lasciare nella zona ristoro borse termiche o di altra natura;**

**14 - La zona ristoro deve essere utilizzata dalle ore 12.00 alle ore 15.00 esclusivamente per la consumazione dei pasti; durante detti orari la ditta affidataria potrà effettuare una turnazione per permettere l'utilizzo dei tavoli nell'area pic-nic. Durante le feste e le cene organizzate, che dovranno obbligatoriamente e preventivamente essere concordate con questo Ufficio, i tavoli in uso al Centro saranno a totale disposizione della ditta, la quale avrà cura di gestirli a seconda delle esigenze;**

**15 - In sala bar/ristorante è vietato fumare ed accedervi sprovvisti di calzature e copricostume;**

**16 - Per ciò che attiene l'assegnazione dei posti in cabina e dei relativi ombrelloni, le persone interessate dovranno prendere accordi preventivi direttamente con la ditta appaltatrice al momento del versamento della caparra per accettazione dell'abbonamento.**

**17 - L'intestatario dell'abbonamento alla cabina risponde alla Direzione di eventuali danneggiamenti o perdita di materiale in dotazione al Centro. Ad inizio e fine abbonamento, in contraddittorio con l'assegnatario, verrà fatto un controllo sulle cabine per verificare eventuali danneggiamenti che dovranno essere, nel caso in cui si riscontrassero, addebitati all'utente;**

**18 - I frequentatori dovranno attenersi a tutte le disposizioni di carattere generale e particolare che saranno emanate dalla Direzione del Centro in relazione a situazioni di fatto che ne renderanno necessaria l'adozione;**

**19 - Per quanto non espressamente specificato si fa rinvio al "Regolamento delle attività di stabilimento balneare e di quelle connesse alla balneazione" emanato dal Fondo di Assistenza per il personale della Polizia di Stato in data 7 dicembre 2010 e alle norme generali di natura civile, penale ed amministrativa che possono trovare applicazione in relazione alla presenza dei frequentatori presso il Centro e all'uso delle attrezzature poste a loro disposizione;**

**20 - La Direzione non assume alcuna responsabilità per gli oggetti di valore lasciati nelle cabine o nei luoghi di frequentazione comune;**

**21 - Eventuali problematiche inerenti al servizio dovranno essere comunicate a questo Ufficio.**

**22 - I fruitori del centro non potranno spostare le sdraio o i lettini dall'ombrellone a loro assegnato e in ogni caso non oltre la prima fila. Chiedere al personale di spiaggia per l'eventuale spostamento.**

**CENTRO BALNEARE DI CALAMBRONE**  
**STAGIONE 2024**  
**ABBONAMENTI**

<b>PREZZI DIPENDENTI*</b>	<b>PREZZI CONVENZIONATI**</b> -10% prezzi Ospiti	<b>PREZZI OSPITI***</b> +25 % prezzi Dipendenti
<b>INTERA STAGIONE</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>€ 400,00</b>	<b>INTERA STAGIONE</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>€ 450,00</b>	<b>INTERA STAGIONE</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>€ 500,00</b>
Supplemento cabina <b>€ 100,00</b>	Supplemento cabina <b>€ 112,50</b>	Supplemento cabina <b>€ 125,00</b>
<b>MENSILE</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>€ 200,00</b>	<b>MENSILE</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>225,00</b>	<b>MENSILE</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>250</b>
Supplemento cabina <b>€ 45,00</b>	Supplemento cabina <b>€ 50,50</b>	Supplemento cabina <b>€ 56,00</b>
<b>15 GIORNI</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>€ 100,00</b>	<b>15 GIORNI</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>112,50</b>	<b>15 GIORNI</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>125</b>
Supplemento cabina <b>€ 25,00</b>	Supplemento cabina <b>€ 28,00</b>	Supplemento cabina <b>€ 31,00</b>
<b>7 GIORNI</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>€ 55,00</b>	<b>7 GIORNI</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>61,00</b>	<b>7 GIORNI</b> Nr. 4 ingressi nr. 1 ombrellone nr. 1 straio e nr. 1 lettino <b>68,5</b>
Supplemento cabina <b>€ 15,00</b>	Supplemento cabina <b>€ 16,50</b>	Supplemento cabina <b>€ 18,50</b>

**NOTA BENE: L'USO DELLA CABINA E' ESCLUSIVAMENTE ABBINABILE ALL'ABBONAMENTO STAGIONALE**

\* Appartenenti ai ruoli della Polizia di Stato in servizio e personale in quiescenza, nonché i dipendenti dell'Amministrazione Civile dell'Interno in servizio presso il Dipartimento della P.S. unitamente al proprio nucleo familiare (coniuge, figli, ecc.)

\*\* Vedove/i compresi e gli orfani. Altri parenti ed affini dei "dipendenti": genitori, suoceri, figli non conviventi, generi, nuore, cognati, sorelle, fratelli, nipoti di 3° grado; il personale civile in servizio presso la Prefettura; gli appartenenti ad associazioni, Enti Locali, altre Amministrazioni, Forze di Polizia e FFAA; personale appartenente ad Associazioni, Enti locali, altre Amministrazioni, previa stipula di apposite convenzioni da parte del Fondo Assistenza.

\*\*\* Ospiti dei dipendenti

**CENTRO BALNEARE DI CALAMBRONE**  
**STAGIONE 2024**  
**PREZZI GIORNALIERI**

PREZZI DIPENDENTI*		PREZZI CONVENZIONATI** -10% prezzi Ospiti		PREZZI OSPITI*** +25 % prezzi Dipendenti		PREZZI OSPITI OCCASIONALI
INGRESSO TESSERA OMBRELLONE LETTINO SDRAIO	GRATUITO GRATUITA € 4,00 €3,50 € 2,50	INGRESSO TESSERA OMBRELLONE LETTINO SDRAIO	GRATUITO € 4,50 € 4,50 € 3,90 € 2,80	INGRESSO TESSERA OMBRELLONE LETTINO SDRAIO	GRATUITO € 6,50 € 5,00 € 4,40 € 3,10	INGRESSO € 3,50 Non previsto il rilascio di alcuna tessera****
1 OMBRELLONE 2 SDRAIO	€ 9,00	1 OMBRELLONE 2 SDRAIO	€ 10,50	1 OMBRELLONE 2 SDRAIO	€ 11,50	
1 OMBRELLONE 1 SDRAIO 1 LETTINO	€ 10,00	1 OMBRELLONE 1 SDRAIO 1 LETTINO	€ 11,50	1 OMBRELLONE 1 SDRAIO 1 LETTINO	€ 12,50	
1 OMBRELLONE 2 LETTINI	€ 11,00	1 OMBRELLONE 2 LETTINI	€ 12,50	1 OMBRELLONE 2 LETTINI	€ 14,00	
<u>Mezza Giornata (09/13 - 13/19)</u> <u>Escluso festivi e prefestivi</u>		<u>Mezza Giornata (09/13 - 13/19)</u> <u>Escluso festivi e prefestivi</u>		<u>Mezza Giornata (09/13 - 13/19)</u> <u>Escluso festivi e prefestivi</u>		
1 OMBRELLONE 2 SDRAIO	€ 6,00	1 OMBRELLONE 2 SDRAIO	€ 6,50	1 OMBRELLONE 2 SDRAIO	€ 7,50	
1 OMBRELLONE 1 SDRAIO 1 LETTINO	€ 7,00	1 OMBRELLONE 1 SDRAIO 1 LETTINO	€ 7,50	1 OMBRELLONE 1 SDRAIO 1 LETTINO	€ 8,50	
1 OMBRELLONE 2 LETTINI	€ 8,00	1 OMBRELLONE 2 LETTINI	€ 9,00	1 OMBRELLONE 2 LETTINI	€ 10,00	

\* Appartenenti ai ruoli della Polizia di Stato in servizio e personale in quiescenza, nonché i dipendenti dell'Amministrazione Civile dell'Interno in servizio presso il Dipartimento della P.S. unitamente al proprio nucleo familiare (coniuge, figli, ecc.)

\*\* Vedove/i compresi e gli orfani. Altri parenti ed affini dei "dipendenti": genitori, suoceri, figli non conviventi, generi, nuore, cognati, sorelle, fratelli, nipoti di 3° grado; il personale civile in servizio presso la Prefettura; gli appartenenti ad associazioni, Enti Locali, altre Amministrazioni, Forze di Polizia e FFAA; personale appartenente ad Associazioni, Enti locali, altre Amministrazioni, previa stipula di apposite convenzioni da parte del Fondo Assistenza.

\*\*\* Ospiti - include gli ospiti dei "Dipendenti", semprchè da quest'ultimi presentati ed "accreditati"

\*\*\*\* Ospiti occasionali come previsto nel Regolamento nella sezione "Disposizioni sull'accesso e la fruibilità" che accedono al Centro occasionalmente e non per l'intera stagione, semprchè accompagnati dai "Dipendenti" e "Convenzionati"

**CENTRO BALNEARE DI CALAMBRONE**  
**STAGIONE 2024**  
**LISTINO PREZZI BAR**

CAFFE'	€ 0,80
CAFFE' DECAFFEINATO	€ 0,90
CAFFE' FREDDO	€ 1,00
CAFFE' CORRETTO	€ 1,10
CAFFE' D'ORZO	€ 0,90
CAPUCCINO	€ 1,00
LATTE	€ 0,80
LATTE MACCHIATO	€ 0,90
THE - CAMOMILLA - TISANE	€ 0,80
ACQUA MINERALE 0,5	€ 0,50
ACQUA MINERALE lt. 1,5	€ 1,20
ACQUA MINERALE 1 bicchiere	€ 0,20
VINO BIANCO ALLA SPINA/LITRO	€ 4,00
BINBITE IN BOTTIGLIA lt. 1,5	€ 1,80
BIBITE IN LATTINA	€ 1,20
ESTATHE BRIK	€ 1,00
BIRRA PICCOLA - nazionale cl. 25	€ 1,00
BIRRA LATTINA - nazionale cl.33	€ 1,50
BIRRA LATTINA - straniera cl. 33	€ 1,90
BIRRA GRANDE - nazionale cl. 66	€ 2,60
BIRRA GRANDE - straniera cl. 66	€ 2,90
SUCCHI DI FRUTTA ml. 125	€ 0,90
SUCCHI DI FRUTTA ml. 200	€ 1,60
APERITIVI ANALCOLICI	€ 2,00
APERITIVI ALCOLICI	€ 3,00
AMARI - LIMONCELLO	€ 2,00
ALCOLICI al bicchiere (whiski, grappa)	€ 2,30
PASTE DOLCI PER COLAZIONE	€ 0,90
PANINI RIPIENI SEMPLICI	da € 2,30 a € 3,30
PANINI SPECIALI FARCITI	da € 3,10 a € 3,80
TRAMEZZINI	da € 1,80 a € 2,30
TOAST PICCOLI	€ 1,80
TOAST GRANDI	€ 2,20

PIATTO UNICO

Piatto freddo a base di formaggio, carne o pesce	Prezzo massimo: € 6,00
--	------------------------

MENU' FISSO

Primo, secondo con contorno, frutta, acqua lt. 0,50 o 1/4 altra bevanda e pane	Prezzo massimo: € 10,00
--	-------------------------

MENU' ALLA CARTA A PRANZO

Primi piatti	Prezzo massimo: € 9,00
Secondi piatti	Prezzo massimo: € 10,00